



# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belső hírek

1961. augusztus 3.

bb. 1. több mint 1700 új lakást adott át az idén budapesten a három legnagyobb lakásépítő vállalat - az év végéig még mintegy 3000 új otthont építenek

1 sb/gy/vg

1961. augusztus 3.

a budapesti új lakások túlnyomó részét a három legnagyobb a 42-es, a 43-as és a 44-es építőipari vállalat építi fel. ezért az év elején versenyt kezdtek egymással, s az építésügyi minisztérium 1-es igazgatósága és az építők szakszervezetének budapesti titkársága most értékelték a munkájukat.

a három nagy vállalat a tervet teljesítve már több mint 1700 új lakást adott át az idén. a 43-as vállalat tünt ki a legjobb eredménnyel: csaknem annyi lakást épített fel, mint két versenytársa együttvéve. Lágymányoson, a bőszi utca mentén, a népfürdő utcában és újpesten a baross utcai szövetkezeti lakásépítésként a szalagszerű építésszervezési módszerrel gyorsították a munkát. ezeken a helyeken a terenydaruk kihasználására megszervezték a kétműszakos építkezéseket is. így a legtöbb épületet hetekkel a határidő előtt adták át. a munkások nemcsak gyorsabban, hanem gondosabban is dolgoztak, mint korábban. ezért a kivitelezés minőségi hibáinak csökkentésében is jobb eredményt értek el versenytársaiknál.

az év hátralévő hónapjaiban majdnem kétszer annyi lakást kell felépítenie a három vállalatnak, mint amennyit már átadtak. a nagy feladat valóra váltását korszerű munkamódszerekkel segítik. a 43-as vállalat megkezdi a vákuumos betonozást és az öntött betonfalas építési eljárások felhasználását. versenytársai fokozottabban áttérnek a gépesített vakolásra és új anyagok, épületszerkezetek hasznosítására. az építési időt így jelentősen csökkentik és még december előtt átadják az év második felére előirányzott, mintegy három ezer új lakást.

/mti/

..

bb. 2. tíz év alatt majdnem hatszorosára nőtt a művelődési otthonok száma - év végéig előreláthatólag újabb 180-at avatnak

1 lv/gy/sr

1961. augusztus 3.

az elmúlt tíz év alatt sokat fejlődött a művelődési otthon hálózat.

/folyt. köv./

6.05

- 1 -

bb. 2. / tíz év alatt.... folyt./ gy  
az első öt éves terv idején falvakban és városokban egyaránt a dolgozók tízezrei segítettek társadalmi munkával is a művelődési házak építését: ennek is köszönhető, hogy tíz év alatt 5,7-szeresére nőtt a számuk, az országban ezidő szerint több mint 2 500 területi művelődési otthon működik, s az év végére előreláthatólag újabb 180-at adnak át rendeltetésének.

a művelődési otthonok széleskörű hálózata kedvező feltételeket teremtett az ismeretterjesztő előadások számára is, az elmúlt évben 59 400 előadást tartottak, s a hallgatók száma elérte a három- és félmilliót, nagy népszerűsége tettek szert ezeken az előadásokon a társadalomtudományi, a természettudományi, a művészet-történeti és a politikai jellegűek, számos művelődési házban rendeztek ismeretterjesztő tanfolyamokat, ilyenek voltak például az ezüstkalászos gazda tanfolyamok, az idegennyelvű tanfolyamok, stb. ezeken a tanfolyamokon az elmúlt évben 75 500 hallgató volt.

a művelődési otthonokban jelentős szerepet töltenek be a szak-  
körök: tavaly országosan 2 521 szakkör működött, mintegy 56 000 taggal.  
/mti/

..

bb. 3. több mint tizenötezen nézték meg a szakma ifju mestereinek kiállítását csepelen - muzeumi tárgy lett a mozgalom három első helyezettjének vizsgamunkája

1 tó/gy/vg

1961. augusztus 3.

a csepel vas- és fémművek kisz-bizottsága 1959 óta minden évben megrendezi a szakma ifju mestere mozgalomban résztvevő fiatalok vizsgamunkáinak kiállítását, az idei kiállítás, amely július 31-én zárult, tükrözte a mozgalom fejlődését, azonkívül, hogy 1957 óta 4 190 csepeli fiatal vett részt a mozgalomban, s 3 575-en le is vizsgáztak, tehát tömegmozgalommá vált, jelentősen növekedett a vizsgamunkák műszaki-technikai színvonala.

az idei kiállítás tükrözte, hogy a fiatal szakmunkások érdeklődési köre nem szorítkozik üzemekre, hanem lépést tartanak a technika világméretű fejlődésével és fantáziájukat foglalkoztatják a legkorszerűbb technikai vívmányok is, a motorkerékpárgyári balogh.lászló ifjumunkás rakétamodellje megérdemelt érdeklődést keltett.

/folyt. köv./

6.10

NE

- 2 -

bb. 3. / több mint tizenötezen.... folyt./ gy

a kiállítást a nyitvatartás husz napja alatt több mint tizenötezen nézték meg és a hazai látogatókon kívül elismeréssel nyilatkoztak róla angol, amerikai, osztrák, ndk-beli és más külföldi küldöttségek is.

a mostani vizsgákon első díjat nyert három fiatal vizsgamunkáját, egy szülő- és egy papirprést, valamint egy marógépet, muzeumi tárgyként nyilvántartásba vettek.  
/mti/

..

bb. 4. nyári pályázat a könyvtárak gyermekolvasóinak

1 hi/gy/sr

1961. augusztus 3.

a fővárosi szabó ervin könyvtár kerületi fiókjai minden évben ötletes pályázatokkal segítik a gyermekolvasók nyári foglalkoztatását, a mostani vakációban számos kerületi könyvtár a magyar-szovjet barátság jegyében hirdetett pályázatot, amelynek részvevői írásban, rajzban, versben, vagy akár fényképgyűjtemény útján beszámolnak a szovjet irodalomról, tudományról, technikáról szerzett ismereteikről.

a kispesti 25. számú szabó ervin könyvtárban, amelynek több mint 1 400 gyermekolvasója van, a szovjetunió a béke országa címen indult vetélkedés az általános iskolások között, a pályázók munkájának megkönnyítésére a könyvtár és a művelődési otthon három előadást tart: barangolás a szovjetunióban, legkedvesebb könyveim és megvalósult álmok címen a szovjet irodalom és technika kimagasló eredményeiről, a szovjet tájakról és emberekről, a kerületi moziban három szovjet tárgyú gyermekfilmből nyerhetnek további ötleteket a pályázók, az érdeklődés máris igen nagy, az első előadáson 400 gyermek vett részt, három korcsoportban versenyeznek a kisdíjak, s a legjobbak mindegyik csoportban pojeđa karórát, pajtás fényképezőgépet, vagy 100 forintos takarékbetétkönyvet kapnak jutalmul.

a 9. kerületi 23-as számú könyvtár gyermekrészlegében színes házikó tűnik a belépők szemébe, huszonkét ablakában egy-egy találós kérdés, amelyet a pályázók csak a gyermekkönyvtárban található művek és más segédeszközök felhasználásával tanulmányozásával fejthetnek meg, hogy könnyebben megtalálhassák a szükséges irodalmat, a könyvtár ifjusági bibliográfiát is összeállított számukra, a legötletesebb válaszokat itt is értékes díjakkal jutalmazzák.  
/mti/

6.15

NE

..

- 3 -

bb 21. terebélyesednek egyetemünk, főiskolánk nemzetközi kapcsolatai - az idén újabb egyezményeket írnak alá - magyar tanárjelöltek szovjet pionirtáborokban

1 s-zs/gk szb sr

1961. augusztus 3.

1960 végéig számos egyetemünk és főiskolánk kötött együttműködési szerződést külföldi felsőoktatási intézménnyel. ez év elejéig tíz ilyen megállapodás született. a pécsi pedagógiai főiskola rendszeres kapcsolatot tart a lipcsei pedagógiai intézettel, a miskolci nehézipari műszaki egyetem pedig a freibergi bányászati akadémiával. az egyezmények részvevői kicserélik egymás között tudományos kísérleteikről szóló írásos anyagaikat, tanmeneteiket, oktatási terveiket, ezenkívül lehetőség nyílik arra, hogy néhány egyetemi hallgató megismerhesse a külföldi egyetemek életét, munkáját.

gyümölcsöző kapcsolatok jöttek létre például a drezdai közlekedési főiskola és az építőipari és közlekedési műszaki egyetem között. a két egyetem kutató csoportokat alakított, amelyek a nagyvárosi közlekedés tudományos problémáival foglalkoznak és tudományos segítséget nyújtanak egymásnak.

a magyar egyetemeken számos fiatal készül orosz szakos nyelvtanárnak, akik közül a napokban ötvenen utaztak a szovjetunióba, ahol uttoró táborokban segédnevelőként gyarapítják nyelvtudásukat.

az idén ismét több egyetemünk tárgyal együttműködési szerződés megkötéséről. az ötvös loránd tudományegyetem kooperációs szerződést köt a leningrádi zsdanov egyetemmel;

a gödöllői agrártudományi egyetem állandó kapcsolatot kíván létesíteni a brnói mezőgazdasági főiskolával, a budapesti kerésszeti és szőlészeti főiskola pedig a plovdivi mezőgazdasági főiskolával.

hasonló szerződésről tárgyal a budapesti műszaki egyetem a bukaresti műszaki egyetemmel.

a debreceni orvostudományi egyetem és a rostocki egyetem egyezményének értelmében alkalom nyílik arra, hogy az oktatók ellátogathassanak egymás felsőoktatási intézményeihez. /mt1/

--

8.10 9.22

- 4 -

bb 25. kánikula? pusztán erősebben rezegnek molekuláink és atomjaink a megszokottnál - hogyan alakul ki a test melegérzete?

1 tz/sze szb vg

1961. augusztus 3.

a kánikula napjaiban nincs vége a panasznak a hőség miatt és a vágyakozásnak a strandok hűs vize után. mivel magyarázza meg a tudomány embere azt a folyamatot, amely a kánikulában ennyire megkínózza az emberi szervezetet? erre a kérdésre dr. neugebauer tiber kossuth-díjas egyetemi tanár, a fizikai tudományok doktora adta meg a választ a magyar távirati iroda munkatársának.

az anyag hőmérséklete tulajdonképpen részecskéinek rezgése. minél nagyobb a hő, annál erősebb a rezgés. amint az anyag fokozatosan lehül, lépésről lépésre nyomon lehet követni a rezgések gyengülését, ma már 2 százvezred fok híján egészen az abszolút zéruspontig, a mínusz 273 fokig. viszont ahogyan a higanyszál emelkedik a hőmérő számláján, ugyanúgy növekszik az anyagon belül a hőrezgések erőssége. amikor tehát az ember a melege panaszokodik, valószínűleg molekulái és atomjai rezgésének erősödése miatt szenved.

ugyancsak a rezgések erősségének változásával magyarázható meg a hideg víznek, sőt akár a meleg fürdőnek a hűsítő hatása is. amikor ugyanis az átmelegedett testfelület erős rezgésben levő molekulái a hidegebb víz gyengébb rezgésű molekuláival kerül érintkezésbe, a rezgési energia a meleg és a hideg molekulák között egyensúlyba igyekszik jutni. a lassabb rezgésű vízmolekulák lelassítják a felhevült test molekuláinak erősebb, gyorsabb rezgését. így az eredetileg hideg víz a test felületén némileg felmelegszik, a test pedig lehül, mert molekuláinak rezgése gyengül.

a meleg fürdőnek pedig azért van utólag még hűsítő hatása is, mert a víz azonnal párologni kezd a bőrön, a párologás hőenergiát emészt fel és ezt természetesen a testtől vonja el.

egyébként pontosan ezt a mechanizmust alkalmazza a természet is, amikor a meleg elleni védekezésül üzembe helyezi a veritékmirigyeket.

nagy dolog az, ha az ember ismeri a szervezetében lejátszódó folyamatokat, de vajon a forróság fizikai jelenségeinek ismerete elviselhetőbbé teheti-e a kánikulát?... /mt1/

--

8.45

9.25

- 5 -

168

bb 6. eddig csaknem hetvenezer néző a szegedi szabadtéri játé-  
tákon

vid ke szb sr

1961. augusztus 3.

a szegedi szabadtéri játékok eddigi előadásait csaknem hetven-  
ezren tekintették meg. különösen nagy sikert aratott a moszkvai ál-  
lami akadémiai nagyszínház százhusz tagu balettkara. nagyszerű  
előadásukban mintegy harmincezren látták prokofjev kővirág című me-  
sebalettjét. a szegedi „színházi gyárvárosban„ most újabb művészi  
produkció bemutatására készülnek. erkel operáinak a hunyadi lászló-  
nak és a bánk bánknak, valamint a kővirág című balettnek előadásai  
után szombaton és az azt követő napokon kacsóh pongrác: jános vi-  
téz című daljátékában gyönyörködhet majd a közönség. az új bemu-  
tató előkészületeiről a darab fiatal rendezője, békés andrás, a  
következőket mondotta:

- a jános vitéz azok közé a darabok közé tartozik, amely az  
eddigi bemutatókon mindig sikert aratott. műdalai belopták magu-  
kat az emberek szívébe és ma már az egész ország énekli - sajnos  
néha eltorzítva, rosszul - a daljáték részleteit. a siker és a  
torzítások adta kettősség miatt izgalmas feladatnak tartom, hogy  
megbízta a szegedi szabadtéri játékokon e darab rendezésével. az  
új előadásban feladatomban tartom, hogy megismertessük a nézőket  
a mű eredeti szépségeivel és értékeivel, meg kívánjuk tisztítani  
a darabot az évek során ráakadó sok sablontól, sallangtól,  
giccstől, érzélgősségtől és a valamikor jó hagyományok ma már rossz  
alkalmazásától, s ragaszkodni kívánunk kacsóh pongrác kottáiban  
lerögzített eredeti elgondoláshoz. a rendezésben ezekre fordítom  
a legnagyobb gondot, s a szereplőkkel együtt a próbákon ügyelünk  
arra, hogy kacsóh intenciói érvényesüljenek.

- remélem, hogy sikerül így megmutatni a jános vitézben rejlő  
mély lírai és drámai érzelmeket, azt a „naiv„, „népies hangul-  
latot, amelyet petőfi sándor halhatatlan költeményében is meg-  
találunk. igazi népies, mesés humorra törekszünk. a csupa érzel-  
mekkel és lírával rendelkező színpadi figurák meglepő és fonák  
helyzetén derül majd a közönség. nem kívánunk felhasználni semmi  
olyan témát, burleszk hatást, amit a műtől függetlenül csak önma-  
gáért nevettek.  
/folyt.köv./

9.01

9.29

- 6 -

bb 6. /eddig csaknem hetvenezer... folyt./- szb

- nagy dimenzióju, látványos előadást kívánunk színre vinni,  
amelyben felhasználjuk a szabadtér nyújtotta minden eszközt. arra  
törekszünk azonban, hogy ezeknek mindig drámai funkciója is legyen.  
bizonyára maradandó élményt nyújt majd a közönségnek a sok piro-  
technikai megoldás. így a francia király győzelmi tűzijátéka, a  
tündéroroszági jelenetben pedig a „tűzből szökött virágosó„  
és a fatusi idill állatsereglete; - egész kis juhnyáját őriz majd  
kukorica jancsi. külön gondot fordítunk a harmadik felvonás tün-  
déroroszági jelenetére, amelyet a legtöbb korábbi előadásban  
zeneileg is megkurtyítottak. az eredetiben irt teljes zenét úgy  
szeretnénk előadni, hogy a harmadik felvonás is méltó legyen a  
sokkal több siker-elemmel telített első és második felvonáshoz.  
éppen ezért e jelenetet szökőkút, vizesés is színesíti és 32 tán-  
cosnak szinte egész felvonásra szóló balettjében is gyönyörködhet  
majd a közönség.

- színpompásan látványos, sok technikai fogással telített, új-  
szerű világítási megoldásokat alkalmazó, maradandó emléket nyújtó  
előadást láthat majd mindenki, aki megtekinti a szegedi szabadté-  
ri játékokon a jános vitézt, - mondta végezetül a darab rendező-  
je. /mti/

--

bb 7. szobrokat állítanak a munkásmozgalom mártírjainak szolnokon

vid ke szb sr

1961. augusztus 3.

szolnokon szobrokat emelnek a nép ügyéért életüket áldozott mun-  
kásmozgalmi mártiroknak. a tiszaparti város művésztelepének három  
neves lakója simon ferenc, nagy istván és szabó lászló már megkezdte  
a portrék készítését. bede lászló, tóth ferenc, keskeny jános és vi-  
rág jános mellszobrait a városi tanács épületében helyezik el, tisz-  
antal portréja pedig az építőipari vállalat munkásszállójának park-  
jába kerül. szobor leleplezésre az ősszel kerül sor. /mti/

--

9.07  
9.30

- 7 -

MS

bb 24. kétezer épület készült el már az idén a termelőszövetkezetekben - nyolcezer szakmunkás, 32 mérnök és technikus a szövetkezeti építőbrigádokban

i ie-lm ká

1961. augusztus 3.

amilyen mértékben fejeződik be az aratás a termelőszövetkezetekben, olyan ütemben meggyorsulnak az építkezések. igaz, az idén a mezőgazdasági munkák dandárja sem jelentett „holt szezont”, a beruházásokban, s ez mindkét terület jobb munkaszervezését dicséri. a földművelésügyi minisztériumban most összesített adatok szerint a termelőszövetkezetek évi építési tervének eddig mintegy 40 százaléka valósult meg, s ez - figyelembevve a mezőgazdasági építkezések szokásos ütemezését - jó eredmény. annál is inkább, mert az idei beruházási program jóval nehezebb feladatokat ad az előző éviéknél. a szövetkezetekben az idén 10.500 épületet emelnek, kétezerrel többet, mint 1960-ban, s a tavalyi 45 százalék helyett most az épületeknek csaknem 70 százaléka házi kivitelezésben készül.

a tervezett épületek egyötöde, több mint 2000, már elkészült, s ezeket már igénybe is vették. ezenkívül megkezdődött a munka további 4500 épületen is. a sorrend megfelel a beruházási politika általános követelményeinek: leggyorsabb ütemben a sertés- és baromfi-istállók készülnek, hiszen ezek a legkönnyebben üzembehelyezhető és a leggyorsabban megtérülő beruházások. nagyrésztük egyszerű kivitelezéssel, szerfából épül.

a termelőszövetkezetek körében az idén igen sok a helyi kezdeményezés nagyobb, vagy specialis rendeltetésű épületek, sőt, épület-komplexumok létrehozására. ezek egyrésze közös vállalkozás, mint például a négy hajduböszörményi szövetkezet közös baromfi-farmja. itt gyorsbiztosítással évente félmillió pecsenyecsibét állítanak majd elő. az eddig elkészült épületekben már csaknem százezer csirkét tartanak. két bács megyei szövetkezet - a kunpeszéri és a kecskeméti vörös csillag - korszerű és olcsó tehén-farmot alakít ki. egy meglevő százfőhelyes tehénistálló köré több épületet emelnek. ezek egyenként száz tehén pihenőszállásul szolgálnak, fejésre és abrakoltatásra pedig az erre a célra felszerelt középső istállóba terelik az állatokat. mivel a pihenő-istállók viszonylag igen egyszerű kivitelben készülhetnek, egy tehén férőhelyének építési költsége az eddiginek körülbelül felére csökken. a nagylépteli termelőszövetkezetben sertéshizlaldát építenek helyi elgondolások szerint, új technológiát biztosító konstrukcióval, egyelőre ezer sertés számára.

/folyt.köv./

9.15

9.25

- 8 -

bb 24./ kétezer épület...folyt./-lm

az idei termelőszövetkezeti beruházások az állami, tanácsi építővállalatok és a kisipari szövetkezetek dolgozóin kívül kerekén huszezer termelőszövetkezeti tagot foglalkoztatnak. a kétezernél több házi építőbrigád már jelentős szakmai erőt képvisel: a brigádvezetőknek több mint egyharmada kőműves-mester vagy művezető, s a tagoknak több mint egyharmada szakmunkás, kerekén 8000 szakmunkás dolgozik a brigádokban. a szövetkezetek házi építkezéseinek méreteire és színvonalára jellemző, hogy a közös gazdaságok az idén már 32 építészmérnököt és technikust is alkalmaznak./mtl/

-.-

bb 26. kicserélik a kopott géptengelyeket, üzembehelyezik a balesetelhárító berendezéseket, megszüntetik az ember testi épségét veszélyeztető munkakörülményeket - munkásvédelmi őrséjüket több mint 50 vasipari üzemben

i sl/tr-lm vg

1961. augusztus 3.

a vasiparban évente tízmilliókat költenek a dolgozók testi épségének, egészségének védelmére. a vasas szakszervezet adatai szerint a balesetek elhárításához szükséges technikai eszközök legalább 90-95 százalékban rendelkezésre állnak. nem sajnálják a pénzt a legdrágább munkásvédelmi felszerelések beszerzésétől sem. az egyesült izzóban, az alumíniumárugyárban és sok más üzemben a legkorszerűbb fotócellás berendezések óvják a dolgozókat a balesettől. a balesetek száma még sem csökken olyan mértékben, mint ahogy az várható lenne. ennek oka elsősorban a figyelmetlenség, a nemtörődömség, a munkásvédelmi rendelkezések megszegése. a nagyobb gondosság megteremtésére hasznosnak ígérkező kezdeményezés született a vasiparban: először a lenin kohászati művekben, majd a kábel- és sodronykötélgyárban és azóta több mint 50 üzemben munkásvédelmi őrséjüket szerveztek, amelynek célja, hogy a dolgozók maguk tárják fel a balesetek forrásait és a hibákra hívják fel a műszaki vezetők figyelmét. a műhelyenként működő kis őrségek tagjai nem valamiféle hivatalos közegek, megbízatásuk 1-2 hétig tart csupán, s így fokozatosan a gyár egész kollektíváját bevonják a balesetek elleni küzdelembe.

a mindössze néhány hónapja tartó mozgalom leggazdagabb tapasztalatait eddig a kábel- és sodronykötélgyárban szerezték, a budapesti üzemek közül itt alakultak meg az első munkásvédelmi őrségek. a gyár egyes dolgozóit az „őrség”, megbízatásának lejártá óta is újabb és újabb javaslatokat tesznek egy-egy balesetforrás megszüntetésére. rotter frigyos a dróthúzó üzem dolgozója például már körülbelül 60-szor tett bejelentést különféle rendellenességek ügyében és 47 esetben már intézkedtek is a műszaki vezetők.

/folyt.köv./

9.50  
10.00

- 9 -

bb 26. / kicserélik a kopott...1.folyt./-lm

elhelyezték a hiányzó védőrácsokat, kicserélték a törött villanykapcsolókat, korlátot építettek az elektromos kapcsolótábláknál, kijavították az egyik lágyító kemence szelepét, s ezzel elejét vették az esetleges robbanásnak. krecskin viktor gépmunkás kezdeményezésére az egyik sodrógép fékberendezését egy másik sodrógépnek pedig a kopott tengelyét cserélték ki.

a kábel- és sodronykötélgyár tapasztalatait sok üzem, köztük a ganz-mávg, az anód áramirányító gyár, az albertfalvi zománchuzalgyár, a gábor vasöntőde- és gépgyár, a hárosi falemezgyár megbízottjai tanulmányozták s ennek nyomán is a munkásvédelmi órjáratok újabb és újabb helyeken alakulnak meg. ez a munka különösebb megterhelést sehol nem jelent a dolgozóknak, hiszen csak saját munkahelyükön kell körülnézniök. az ikarus gyár motorszerelő műhelyében például egy szempillantás alatt felfedezte kovács 2. istván munkásvédelmi ór, hogy a vezető asztal és az asztalra szerelt köszörűk között túlzottan nagy a távolság, ami veszélyezteti a dolgozók kezét. ugyanebben a műhelyben szusecki gábor arra lett figyelmes, hogy a szerelőakna világítótestének védőburkolata hiányzik, s bejelentésükre mindkét esetben intézkedett a gyárvezetőség. a láng gépgyárban kovács sándor figyelmeztetésére a gépek tisztítására használt savak tárolását oldották meg biztonságosabban.

a vasas szakszervezet központi vezetősége legutóbbi ülésén foglalkozott a munkásvédelmi órségek működésével és a szakszervezet valamennyi aktivistáját felhívta, hogy támogassa az új, hasznos mozgalmat. rövidesen nyomtatásban is kadják a munkásvédelmi órségek tevékenységének első tapasztalatait és el akarják érni, hogy a jövő év végére már valamennyi vasipari üzemben teret hódítson a balesetelhárítás hatékony új módszere./mti/

bb 19. eredményes talajjavítás mélyített szántással

vid ká/j-lm ká 1961. augusztus 3.

a tiszavasvári rákóczi termelőszövetkezetben kísérletképpen már tavaly próbálkoztak a mélyített szántással. az eredmény minden várakozást felülmúlt. az így javított földeken már az első évben holdanként 300 mázsa cukorrépa termett. most újabb 100 hold javítását kezdték meg ezzel a módszerrel. sz-100-as traktorokkal 60 centiméter mélyen forgatják meg a talajt, s ezzel egyidőben holdanként 160-180 mázsa istállótrágyát szántanak alá. a talajt tömítés után őszig pihentetik, s akkor újabb 25-30 mázsa komposzt trágyát és 3 mázsa vegyes műtrágyát adagolnak holdanként. az így előkészített földet tavasszal burgonyával, kukoricával, cukorrépával vetik be./mti/

9.58 10.10

- 10 -

bb 8. tíz ország virágai díszítik majd a debreceni békeligetet

vid zs/ke szb sr 1961. augusztus 3.

a debreceni nagyerdőben - a társadalmi és tömegszervezetek kezdeményezésére - békeligetet telepítenek, jelképeként, hogy az országok közötti barátság gondolata ma már a föld kerektség minden részében gyökeret vert. a liget „építőihez”, tíz országból érkeztek küldemények, virágmagvak, s legutóbb például az egyesült államok illinois államából kézbesített a posta virágmagvakat. a békeligetet még ebben a hónapban ünnepélyesen felavatják. /mti/

bb 9. irodalmi színpad bács megye minden járási székhelyén

vid zs/ke szb sr 1961. augusztus 3.

bács megyében - a megyei kisz bizottság kezdeményezésére - ez év végéig minden járási székhelyen irodalmi színpad működik. őszig 16 irodalmi együttest szerveznek. az együttesek munkájába többszáz parasztfiataalt kívánnak bevonni. a külterületi irodalmi színpadok segítésére, támogatására pedagógusokat kérnek fel. /mti/

bb 10. ezernél több ipari tanuló a wilhelm pieck gyárban

vid te szb ki 1961. augusztus 3.

a győri wilhelm pieck vagon- és gépgyárban befejeződött az új ipari tanulók felvétele, amelynél előnyben részesítették a gyár dolgozóinak gyermekeit. 424 elsőévest vettek fel, úgyhogy a másod- és harmadévesekkel együtt az ipari tanulók száma ezertizenkettőre emelkedett. ez a létszám jóval nagyobb, mint a tavalyi. elsősorban az esztergályos, marós és hőkezelő szakmában mutatkozó szakmunkáshiányon igyekeznek segíteni nagyobb számú ipari tanuló képzéssel. /mti/

10.03

10.20

- 11 -

bb 11. szegedi paprikatábla, mint idegenforgalmi nevezetesség  
vid ká/j szb ká 1961. augusztus 3.

Szegeden, a világhírű paprika városában új idegenforgalmi érdekességet vesznek számításba. A fehértói rezervátum, az egyetemi fűvészkert és a boszorkánysziget mellett egy 200 holdas fűszerpaprika tábla is a város nevezetességei közé került. Ez az ország legnagyobb összefüggő fűszerpaprika táblája, amely nyílegyenes sorokkal, gyönyörűen fejlett bokrokkal nemcsak a szakemberek, hanem a laikusok számára is látványosság. Egy-egy tövön 20-25 nagy, 8-10 centiméteres paprika fejlődött, s gondozói, a szeged-mihálytelki új élet termelőszövetkezet tagjai, holdanként 40 mázsás átlagtermést várnak. A gyönyörű paprikatáblát a mezőgazdasági érdekességet kedvelő külföldi látogatóknak is megmutatják. /mti/

bb 12. 277 tengelici portán dolgoznak az idén kőművesek - csaknem valamennyi szövetkezeti gazda építkezik  
vid ká/j szb ká 1961. augusztus 3.

A tengelici petőfi termelőszövetkezet gazdái már az elmúlt években is sokat építkeztek, az idén pedig alig maradt porta, ahol ne fordulnának meg a kőművesek. Tatarozzák a régi házakat, újabb lakószobákat és fürdőszobát építenek. A szövetkezet 40 tagú építőbrigádjának, amely a háztáji építkezésekre is munkaegységet kap, amit azután az építtező jövedelméből vonnak le, rengeteg a munkája. A vezetőség kénytelen volt 3 tagú építési tanácsot létrehozni, s ez a tanács állapítja meg az építkezések sürgősségi sorrendjét. Tengelicen összesen 370 lakóház van, és 277 portán dolgoznak az idén kőművesek, akik renoválják a házat, 100 szobát és körülbelül ugyanennyi fürdőszobát építenek fel. Eddig 97 építkezést fejeztek be. /mti/

bb 13. csalással 30.000 forintot vett fel a kst pénzből - egy évi és négy hónapi börtönrre ítélték

i bc/hmé szb sr 1961. augusztus 3.

Tatai Lajosné budapesti lakos volt munkahelyén, a kénsavgyárban, ahol mint gyors- és építőipari dolgozó, megbízták a vállalatnál működő kölcsönös segítő takarékpénztár ügyeinek intézésével. Megbízásával visszaélt, különböző módszerekkel, csalással, az okiratok meghamisításával, mintegy 30.000 forintot vett fel jogtalanul. Az okozott kárt később az ellene indított eljárás során megtérítette.

A fővárosi bíróság jogerősen egy évi és négy hónapi börtönrre ítélte tatai Lajosnét. /mti/

10.09  
10.30

- 12 -

bb 14. 30 vagon repcét küldtek algyi komárom megyéből  
vid ká/j szb ká 1961. augusztus 3.

Komárom megye termelőszövetkezetei az idén természetek először nagyobb területen repcét. Összesen 420 holdról takarították be az olajosnövényt, amely bőségesen fizetett a gondozásért. A bajnai alkotmány és a kocsai buzakalász tsz-ben az átlagtermés elérte a 10 mázsát, holdanként 4000-5000 forint hasznot hajtott a közös gazdaságnak. Az idén először már exportálnak is. A napokban 30 vagon repcemagot küldtek algyiba, ahol a repceből finommechanikai műszerek, berendezések kenőanyagát készítenek. A termelőszövetkezetek a jövő évre az idei repcetermés kétszeresét költötték le a mezőgazdasági vállalatokkal. /mti/

bb 15. újabb továbbképző iskolákat szerveznek bács megyében  
vid te szb sr 1961. augusztus 3.

Bács megyében a 14-16 éves fiatalok szakmai továbbképzése szempontjából igen jól beváltak a továbbképző iskolák. Tavaly több mint háromezren - főleg parasztfiatalok - vettek részt az oktatásokon. Ötven mezőgazdasági és hat ipari jellegű továbbképző iskolában a nagyüzemi gazdálkodás, illetve a helyiipari szakmák alapvető ismereteit sajátították el. Ugyanakkor történelmet, földrajzot is tanultak és megismerkedtek a szocialista-realista irodalom legkiválóbb hazai és külföldi képviselőivel. A tervek szerint őszig újabb harminchárom továbbképző iskolát szerveznek a megye községeiben, városaiban. /mti/

bb 16. ifjúsági hangversenybérlet tizennégy baranyai községben  
vid te szb sr 1961. augusztus 3.

A baranya megyei tanács művelődési csoportja, együttműködve pécs-baranya különböző zenei intézményeivel, szakembereivel, az idén először, tizennégy baranyai községben ifjúsági zenei hangversenybérletet szervez. A vállalkozás célja a zenei ízlés fejlesztése és ezzel egyben a komoly zene, a pécsi opera hozzáértő közönségének a nevelése is. /mti/

10.14  
10.35  
NE

- 13 -

bb 23. a magyar tudományos kutatás sikere az erkel színház és a moszkvai Lenin sportcsarnok kitűnő akusztikája - a teremakusztika tudományi legújabb fejlődése

1 tz/gk szb vg

1961. augusztus 3.

az optikai, akusztikai és filmtechnikai egyesület nemzetközi konferenciáján bebizonyosodott, hogy az utóbbi évtizedekben világszerte igen jelentékeny eredményekre vezettek az akusztikai, s ezen belül a teremakusztikai kutatások. hazánkban e kutatások közép-pontja a magyar tudományos akadémia akusztikai kutatócsoportja, a csoport vezetője, dr. tarnóczy tamás, a fizikai tudományok kandidátusa a magyar távirati iroda munkatársának kérdésére a következőkben foglalta összes a teremakusztikai kutatások fejlődését és legújabb eredményét.

a teremakusztika különösen az utóbbi évtizedekben fejlődött igen nagy mértékben. ismerték a titok egy részét már a görög-római idők. építészei is, hiszen a hatalmas, nemegyszer 20.000 személyes szabadtéri színházakban olyan akusztikai viszonyokat tudtak kialakítani, hogy némelyikben - például a siracusai, az epidauroszi és az orangei színházban - még ma is tartanak előadásokat. a középkorban azonban nagyjából mindezt a tudást elfelejtették. az újabb fejlődést csak a 17. században indította el az opera megjelenése. az építészek lassanként rájöttek egyes gyakorlati fogásokra, s ezekkel egészen jó akusztikájú kisebb operaházakat építettek, mint amilyen például a még ma is álló vicenzai, a parmai és a nápolyi. e tapasztalatok felhasználásával épültek meg azután - szinte egymás mintájára - a klasszikus operaházak, többek között a párizsi, a bécsi és a budapesti.

az elméleti kutatások azonban csak a jelen század elején kezdődtek meg. az első eredmény annak megállapítása volt, milyen mértékben függ a hang élvezhetősége attól, hogy a zárt térben mennyi ideig zeng tovább. csak újabb ötven év múlva jöttek rá a kutatók, hogy ez az ugynevezett utözengési idő csupán egyik, de nem egyetlen tényezője a jó teremakusztikának. és éppen az akadémiai kutatócsoportnak - ma már világszerte elfogadott - megállapítása volt, hogy a tényleges utözengési időt csak szubjektíven, vagyis olyan mértékben szabad értékelni, amennyinek nem a műszer, hanem az emberi fül érzi. ez pedig különböző aszerint, hogy a teremben halkán, vagy nagy hangerővel játszik-e a zenekar, stb.  
/folyt.köv./

bb 23. /a magyar tudományos kutatás sikere... folyt./- szb

amint bebizonyosodott, jelentősége van annak is, hogy milyen az arány az első öt századmásodpercben a hallgatóhoz közvetlenül érkező, s az utözengési idő alatt visszaverődött hang erőssége között. ettől függ például, hogy külön-külön is felismerjük-e az egységes harmónián belül a zenekar egyes hangszereinek hangját, vagy minden összemosódik-e a fülünkben.

az 1951-es átépítés után az erkel színház kitűnő akusztikája világhírnévre tett szert. ugyancsak a teremakusztika tudományának sikere, hogy a világ egyik legnagyobb termében, a 15.000 személy befogadására képes, több mint százezer légköbméteres moszkvai Lenin sportcsarnokban - éppen dr. tarnóczy tamás tervei alapján - különleges építészeti megoldásokkal és a magyar gyártmányú hangszórók célszerű elhelyezésével kitűnő akusztikai viszonyokat sikerült teremteni. bizonyítéka ennek, hogy a pódiumról vagy a díszpályából a hatalmas helyiségnek valamennyi pontjára azonos erővel, tisztasággal és tökéletesen érthetően érkezik el az emberi vagy a zenei hang. /mti/

..-

bb 17. kombájn kukorica, törpe napraforgó

vid ká/j szb ká

1961. augusztus 3.

a délalföldi mezőgazdasági kísérleti intézet kukoricanevelő csoportja több parcellán alacsonyán növő, ugynevezett kombájn kukoricákat nevel. ezek, a több kiváló fajta keresztezéséből származó hibridek számos jótulajdonsággal rendelkeznek. mivel alacsonyak és erősszáruak, gépekkel, kukoricakombájjal könnyen betakaríthatók. szemtermésük bőségesnek ígérkezik, legalább annyit hoznak majd, mint a köztermesztésben levő fajták. rendkívül állóképeseek, s ez a jótulajdonságuk már meg is mutatkozott. az elmúlt hetekben pusztító zivatarok nem tettek kárt bennük, ugyanakkor a szomszédos táblákon a két-három méter magas kukoricákat földik döntötte a nagy vihar. további előnyük, hogy szárazságtűrőek, ellenállnak a növényi megbetegedéseknek, s így minden tulajdonságuk megvan ahhoz, hogy rövidesen a nagyüzemekben is termesztésre kerüljenek.

a szegedi fajtakísérleti állomáson figyelemreméltó kísérleteket folytatnak szovjet törpe napraforgóval. ez a fajta amellet, hogy bőséges termést hoz, igen korán érik. /mti/

..-

10.26  
10.50

ME

10.0. több mint 250.000-en a borsodi kulturális hetek rendezvényein

vid ke-lm sr

1961. augusztus 3.

a borsod megyei tanács művelődésügyi osztálya a tavaszi és nyári hónapokban átfogó, a legszélesebb tömegekre épülő kulturális programot valósított meg. a párt és tömegszervezetekkel közösen március 1-től augusztus 1-ig a városokban, valamint a nagyobb községekben kiállításokat, hangversenyeket, műsoros estéket, névadóünnepségeket és író-paraszt találkozókat tartottak.

az öt hónapig tartó borsodi kulturális hetek rendezvényein nagy számban vettek részt az öntevékeny színjátékosok, dalosok és táncosok. a ságvári endre kulturális szemle járási bemutatóin például csaknem 800 színjátékos és táncsoport számolt be felkészüléséről. a kazincbarcikán, tiszapalkonyán, miskolcon, sárospatakon, tiszalúcun, ózdon és szerencsén a megyei találkozókön 62 különböző csoport adott színvonalas műsort, amelyeket hétezer dolgozó tekintett meg. a nyáron hat dalos találkozót is rendeztek, amelyeken 58 énekkar vett részt. közöttük is kiemelkedett a kazincbarcikai, ahol 14 énekkar 800 dalosa új kórusműveket mutatott be. a miskolci, az ózdi, a sátoraljaujhelyi zeneiskolák, valamint a zenepedagógus munkaközösségek tagjai 25 hangversenyt adtak a városokban és a községekben. a komoly zene megszerettetésére és megismertetésére 7 termelészövetkezeti községben és 6 ipartelegen zenei klubestekre került sor. a borsodi kulturális heteken 30 helyen képzőművészeti, iparművészeti és a termelészövetkezetek fejlődését bemutató kiállítás nyílt, hat községben találkoztak a magyar írók a szövetkezeti paraszttal és számos névadó ünnepséget tartottak.

a borsodi kulturális hetek öt hónapig tartó rendezvényein több mint 250.000 dolgozó vett részt./mti/

--

10.30

10.50

- 16 -

KE

10.22. ötödször is meg akarja szerezni a szocialista címet margóczy istván martinász brigádja

tr-lm ki

1961. augusztus 3.

a lenin kohászati művekben két és fél éve kezdődött a megismerkedés a szocialista cím elnyeréséért. azóta ez az igényesebb, felelős és emberformáló hatásában jelentős mozgalom mind tartalomában, mind szakszerűségében sokat fejlődött. néhány adat jellemzően bizonyítja ezt. a kezdeti év elején, 1959 első negyedében, 11 brigád 126 dolgozója vállalkozott uttörő munkára s az év végére már 283-ra növekedett a versenyző munkacapatok száma, a megtisztelő szocialista címet csupán 20 brigád nyerte el. 1961 első felélévében a versenyző brigádok száma már 485-re emelkedett s létszámuk elérte a négyezret. a szocialista címmel már 147 munkacapat dicsekedhetik.

a viszonylag fiatal, de sikerekben, eredményekben gazdag mult visszatekintő mozgalom uttörője „legidősebb”, törzsgárda a gyárban margóczy istván kossuth-díjas martinász brigádja, amely már négyszer nyerte el a szocialista címet. a hattagú brigád eddigi munkája, teljesítménye, magatartása egyúttal fémjelzi is az egész mozgalmat. a brigád minden tagja különböző szakmai tanfolyamokat végzett, tanulmányozza a szakirodalmat. rendszeresen olvassák a napilapokat, folyóiratokat, részt vesznek a brigádmegbeszéléseken, előadásokat hallgatnak, s így tájékozottak a napi politikai eseményekről, az ipari fejlődés fontos mozzanatairól. baleset, igazolatlan távollét náluk nem fordult elő. a kezelésükre bizott 4-es számú martin kemence teljesítményét

örülbelül harmadával növelték a verseny idejét. ebben nagy segítségükre volt két jelentős újításuk is. az egyikkel például a kemence csapoló nyílásának a megnyitását oldották meg igen egyszerűen. korábban ez a munka kézi erővel 50-60 percig tartott, most pedig sűrített levegővel néhány percet vesz igénybe. a brigád tagjai szakmailag annyira képzettek, hogy szabadság, betegség vagy egyéb ok miatt hiányzásnál bármelyikük ellátja a másik posztját, s így nem igényelnek máshonnan helyettesítést.

margóczyék az év második felére is megkötötték a verseny szerződést. így az ő brigádjuk az első és egyetlen, amely ötödször indul harcba a gyárban a szocialista címért./mti/

--

10.36

11.06

11.10

- 17 -

18. az olasz fajtákkal vetőkezdő, új bányai buza a láthatáron

10.43 /j-lm mi

1961. augusztus 3.

a déltájföldi mezőgazdasági kísérleti intézet bányai kísérletében befejezték a cséplést. a nagyüzemi táblákon a vetőkezdőnek természetesen bányai 1201-es és 1205-ös őszi buza 17, az őszi árpa pedig 16.60 mázsás holdankénti terméssel fizetett. a

a fajtakísérleti állomáson figyelemreméltó sikerrel szerepelt a b-14-es új őszi árpa, ez, a jelenleg köztermesztésben levő őszi árpánál szilárdabb szalmájú, gépi aratásra alkalmas árpa a kísérleti parcellákon 21-22, az ujkigyósi aranykalász termelőszövetkezet tábláján pedig 22 mázsás holdankénti átlagtermést adott. megérdemelt feltűnést keltett egy új fajtajelölt bányai buza is. ezt a fajtát dr. bacsa páál tudományos kutató tavaszi buza ősztésével nemesítette, s az a kis parcellákon, holdra átszámítva, 28.6 mázsát termelt. szilárd szalmájú, ellenáll a rozsdabetegségeknek, a belőle készült liszt minősége pedig megközelíti a nemes bányai búzáét. az új őszi búzáét bejelentették országos fajtakísérletre, s az ősszel már 15 fajtakísérleti állomáson vetik el. /mti/

--

bb 27. megjelent a piacon a nyári körte

1 n.j./j szb ká

1961. augusztus 3.

a nagyvásártelepre csütörtökön reggel 59 vagon és 9, tehergépkocsi áru érkezett. a vagonszállítmányok így oszlottak meg: 17 vagon burgonya, 4 vagon makói hagyma, 2 vagon fejeskáposzta, 4 vagon főzőtök, 5 vagon uborka, 1 vagon paradicsom, 5 vagon zöldpaprika, 6 vagon levesbevaló vegyes zöldség, 2 vagon zöldbab, 1 vagon dinnye, 4 vagon alma, 6 vagon tojás és 2 vagon vágottbaromfi. a tehergépkocsik tulnyomó részben gyümölcsöt hoztak fel.

csütörtökön megjelent a piacon a búzával érő és a nyári espereskörte. az újdonságokat az állami boltok 4.20-5.20 forintért hozták forgalomba. a görögdinnye és a ringlőszilva árát mérsékeltek. a görögdinnyét kilónként 3.40, a ringlőszilvát pedig 5.20 forintért árusították. olcsóbb lett a zöldpaprika is. a töltenivaló szegedi paprikát kilónként 3.60-4.40, a csemege- és a hegyes erőspaprikát 3.60 forintért adták. /mti/

--

10.43

- 18 -

bb 28. időjárásjelentés

hmé-lm

1961. augusztus 3.

a meteorológiai intézet jelenti augusztus 3-án, csütörtökön délben 12 órakor:

többfelé eső, zivatar

észak-európa felett ciklon helyezkedik el és ennek következtében ott felhős, többfelé esős, szeles az időjárás. az észak-európai ciklon egyes frontjai közép-európáig nyomulnak és németországban, sőt ma reggel már csehszlovákiában és angliában okoztak esőket, zivatarokat.

hazánkban szerdán legnagyobb részben derült volt az ég, eső sehol sem esett. a hőmérséklet általában 26-29, tiszabecsen csak 25, viszont győrben 30 fokig emelkedett. a nap 10-14 órán át sütött. az éjszakai órákban és az északnyugati megyékben megnövekedett a felhőzet, sőt sopronban pár csöpp eső is esett. a legalacsonyabb éjszakai hőmérsékletek általában 11-16 fok közé estek, de a balaton környékén csak 17-18 fokig hűlt le a levegő. ma délelőtt már az egész dunántúlon és az északi megyékben is megnövekedett a felhőzet, de 10 óráig esőt sehol sem jelentettek. a hőmérséklet 10 órakor a dunántúlon 20-23, az ország keleti felében 23-25 fok között volt.

budapesten szerdán a hőmérséklet napi középértéke 21.2 fok volt, a sokévi átlagnál 0.7 fokkal alacsonyabb.

budapesten csütörtökön délben 12 órakor a hőmérséklet 25 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 762 mm, alig változik.

a balaton vizének hőmérséklete síófokon 21 fok.

várható időjárás pénteken estig: felhőátvonulások, főként ma és az éjszaka folyamán többfelé eső, zivatar. ma élénk, a dunántúlon időnként megerősödő, holnap mérséklődő északnyugati szél. a nappali felmelegedés kissé gyengül. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 12-16, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 21-25 fok között.

előrejelzés a balaton területére holnap reggelig: napközben élénk, időnként megerősödő, éjszakára kissé mérséklődő északnyugati-északi szél. felhőátvonulások esővel, zivatarral. a hőmérséklet napnyugtakor 18, hajnalban 15 fok körül lesz.

a duna vízállása csütörtökön reggel budapestnél: 202 cm.

/mti/

--

14.05

14.30

KE

- 19 -

bb 29. tájékoztató az augusztus 12-én nyíló országos népi iparművészeti kiállításról

t sz/hné-lm vg

1961. augusztus 3.

augusztus 12-én nyílik meg a műcsarnok hat termében a 2. országos népi iparművészeti kiállítás, amelynek előkészületeiről kiss ivor sándor, a népi iparművészeti tanács titkára csütörtökön tájékoztatta a sajtó képviselőit.

- a népi iparművészeti alkotások az utóbbi években több külföldi kiállításon, köztük brüsszelben, párizsban, milanóban és bécsben arattak nagy sikert - mondotta - most pedig arról kaptunk hírt, hogy az arnhemben múlt hónapban megnyílt kiállításunkat már százezren tekintették meg, s az érdeklődés olyan nagy, hogy a belgák és a svédek is kérték, rendezzünk nálunk is hasonló bemutatót. a kívánságuknak eleget téve, szeptemberben brüsszelbe, decemberben pedig stockholmba visszük el a kiállítás anyagát.

- a hazai érdeklődők az augusztus 12-én nyíló budapesti kiállításunkon ismerkedhetnek meg népi iparművészeink legújabb munkáival. a kiállítást országos pályázat előzte meg, amelyre négyezer pályamű érkezett. a kiállítás fő célja; bemutassa, hogyan illeszkednek be környezetükbe a népművészeti alkotások. ezért az első teremben öt lakószoba részletet rendezünk be, az üzletekben most kapható butorokból, hevesi, sárközi, baranyai gyapjuszóttos huzatokkal. a következő teremben gyermekszobák lesznek, majd ezt követően az üdülők, cukrászdák, vendéglők népi karakterű, de modern változatu berendezései kapnak helyet. első próbálkozásunk, hogy ilyen kisbutorokat készítsünk, a csont, a kaucsukberakásos erdőrésztetek, állatfigurák adják vissza a népi iparművészek hangulatos mesélőkedvét. a butorokat kalocsai, matyó, palóc himzések, sárközi és tótkomlói szóttos terítő-garnitúrák, népi kerámiák egészítik ki. a karcagi kántos sándor, a kaposvári tamás lászló és 19 éves tanítványa, bart livia, valamint a nádudvari fazekas istván készített újformájú likőrös, boros-készleteket és cserépfigurákat. a szek - szárdi tamás józsef fazekasmester gyertyatartót és gyümölcstartót formált. érdekesség lesz a halászlé tálalókészlet is. népi motívummal díszített gyermek- és női ruhák, kötött holmik, valamint csipkék, fonott árúk és szőnyegek is megtalálhatók majd a kiállításon, ahol egyébként a műcsarnok előtermében árusítás is lesz.

- a népművészeti tárgyakat mindinkább megkedveli a lakosság. 1954-ben még 4 millió forintért vásároltak, most pedig 40 millió forint értékű kel el évente. szövetkezeteinkben mintegy ötezren készítik a népi iparművészeti tárgyakat, köztük 470 az alkotó-díjas iparművész, 47-et pedig a népművészet mesterének ismertek el./mti/

--

- 20 -

15,30

16<sup>22</sup>

le

bb 30. a kgst megbízásából paradicsomfajta összehasonlító kísérletek kezdődtek szegeden

vid ká/j-lm hk

1961. augusztus 3.

a szegedi fajtakísérleti állomáson a kölcsönös gazdasági segítség tanácsa megbízásából paradicsomfajta összehasonlító kísérletek kezdődtek. a tavasszal 22 fajta paradicsom palántáját ültették el a kísérleti parcellákon: az elterjedt magyar fajták mellett több szovjet, ndk-beli, bolgár és román paradicsomot. nemcsak a terméseredményt vizsgálják, hanem az érési időpontot, a fejlettséget, a minőséget, annak megállapítására, hogy melyik fajta termesztése a leggazdaságosabb. a kísérletek, bár kis parcellákon folynak, nagyüzemi jellegűek. a palántákat iker-sorosan ültették, s az ikersorok között 140 centiméter széles területet hagytak szabadon, számítva arra, hogy a nagyüzemekben a növényápolást gépesítik. a korai paradicsomok már beértek, s megkezdtek a szedést. mindegyik fajta termését külön mérik, osztályozzák, s az adatokat törzskönyvi nyilvántartába veszik. /mti/

--

bb 33. kitüntetések

te-lm sr

1961. augusztus 3.

a népköztársaság elnöki tanácsa eredményes rektori tevékenységük elismeréséül dr. gegesi-kiss páál kossuth-díjas egyetemi tanárnak, a budapesti orvostudományi egyetem rektorának és dr. huth tivadar egyetemi tanárnak, a pécsi orvostudományi egyetem rektorának a munka érdemrend kitüntetését adományozta.

az elnöki tanács eredményes külügyi tevékenységük elismeréséül 60. születésnapjuk alkalmából zsatkulák nándornak, a magyar népköztársaság tiranai nagykövetének és révész gyulának a magyar népköztársaság istanbuli főkonzuljának a munka érdemrend kitüntetését adományozta.

a kitüntetéseket csütörtökön dobi istván, az elnöki tanács elnöke nyújtotta át./mti/

--

- 21 -

16,00

16<sup>22</sup>

le

bb 32. szép eredményeket hozott az országos betakarítási és talajművelési verseny első 10 napja - országsszerte meggyorsult a behordás és a cséplés

vid ö kz/vl ká

1961. augusztus 3.

mindössze 11 nappal ezelőtt jelent meg a csengeri és a tiszalöki járás közös gazdaságainak a felhívása, amelyben többek között a cséplés augusztus 20-ig történő befejezéséért versenyre szólították az ország termelőségvetkezeit. a verseny azóta országos méretűvé szélesedett, s szinte az első naptól kezdve érezteti jó hatását: az ország minden részén meggyorsultak az időszerű mezőgazdasági munkák.

egy géppel, egy nap 2-2.5 vagon gabona

komárom megyében az elmúlt évben szeptember 10-én fejeződött be a cséplés. a megye közös gazdaságai és gépállomásai, amikor a versenyhez csatlakozva megvitatták a múlt évi tapasztalatokat, megállapították, hogy az elmaradás oka a lassu behordás volt. e tapasztalatokon okulva az idén elsősorban ennek a munkának a meggyorsítására törekedtek: ezekben a napokban már 480 gépállomási és 120 termelőségvetkezeti pótkocsis traktor, s szinte az összes rendelkezésre álló fogatok a gabonát hordják. valamennyi cséplőgép mellett tartalék asztagokat raktak, hogy a gépek folyamatos üzemelesét biztosítsák, két mozgó műhely járja a szérüket. nem egy olyan cséplőcsapat van, amely reggel négy órakor kezdi a munkát, s dolgozik, ameddig csak látni lehet. sok cséplőgépkezelő, mint például szücs jános és süle józsef, naponta két-két és fél vagonra való gabonát csépel el. az utóbbi tíz napban csaknem 13.000 tonna gabonát csépeltek el a megyében. csütörtökön a komáromi szövetségű gazdaságok össz-termésének 85 százaléka már magtárban volt. a munka jelenlegi üteméből ítélve ebben a megyében már augusztus 15-re végeztek a csépléssel.

öt százalék helyett az egész felesleget

baranyában, ahol mind a 251 termelőségvetkezet csatlakozott az országos versenyhez, 5000 fogat és 200 vontató hordja a szérükre a gabonát. csütörtökön este már az összes keresztek kétharmada a szérükön volt. a gépállomások valamennyi cséplőgépe munkába állt, s negyed részük máris kettős műszakban vereti a gabonát. jól szervezett munkájuk eredményeként a gabonatermés 50 százaléka magtárban van. a mágoCSI, a borjádi, a töttősi, és a villányi termelőségvetkezetekben csütörtökön már nem volt csépeletlen termés. ezekről a szérükről nyomban olyan helyekre csoportosították át a gépeket, ahol még viszonylag lassan halad a munka.

/folyt.köv./

16,00

16,10

- 22 -

le

bb 32. /szép eredményeket.... 1. folyt./ vl

az egész megyében meggyorsult a tarló megmunkálása. az előző hetekben naponta ezer holdon buktatták alá a tarlót, most ugyanennyi idő alatt 2000 hold tarlólánhántást, illetve nyári mélyszántást végeznek el.

a cséplés idején a szövetségű gazdaságok újra felmérik, mennyi gabonájuk termett és mennyi a szükségletük. sokhelyütt máris úgy határoztak, hogy a versenyfelhívásban megjelölt 5 százalékos túlteljesítés helyett az összes felesleges kenyérgabonát eladják az államnak. a gerdei béke termelőségvetkezet, noha még csépelnek a tagok, a tervezett mennyiség csaknem kétszeresét szállította már az állami magtárba. a múlt héten naponta átlagosan 65, e héten pedig 75-80 vagon terményt értékesítettek a szövetségű gazdaságok a terményforgalmi vállalat telepein.

tovább dolgoznak a kombájnok is: keresztből csépelik a gabonát

somogyban már több mint 3000 asztagot raktak össze a közös gazdaságok szérüin. a megyében körülbelül 50 közös gazdaság - köztük a répáspusztai első ötéves terv termelőségvetkezet - befejezte a behordást. répáspusztán két 1070-es gép dolgozik hajnali négy órától este 9-10 óráig, s egy-egy gép naponta 200-220 mázsát csépel el. a kerecseligetű búzakarász termelőségvetkezetben már be is fejeződött a cséplés. a szövetségű 700 holdnyi gabonájának termése magtárba került.

a megye egész területén 400 cséplőgépből ömlik a gabona és mindenütt szaporán telnek a magtárak. a cséplők és a kombájnok együttesen eddig mintegy 110.000 tonna gabonát csépeltek el. a kombájnok egyébként az aratás befejezése után sem vonultak a gépszínekbe, hanem most a tarlókon haladva, közvetlenül a keresztből csépelik a termést.

helytállnak adott szavukért a verseny kezdeményezői.

a versenyt kezdeményező csengeri és tiszalöki járásban a legtöbb szövetségű lényegesen több gabonát értékesít a felhívásban meghatározott 5 százaléknál.

/folyt.köv./

16,15

16,10

- 23 -

le

/bb 32. szép eredményeket....2.folyt./vm

szinte mindenütt csak a szükségletnek megfelelő mennyiséget tartják meg, a többit rögtön a cséplőgéptől a felvásárló telepekre szállítják. a tiszalöki szabadság termelőszövetkezet 150 mázsával adott el többet az államnak, mint amennyire szerződött. ugyanitt a kossuth termelőszövetkezet 900 mázsa helyett 1100 mázsát értékesített. a császlói petőfi termelőszövetkezet 130, a két komlódtótfalusi termelőszövetkezet 150, a számossályi új élet termelőszövetkezet pedig 160 százalékra teljesítette gabonaértékesítési tervét.

4.000 vagon gabona a bács megyei állami magtárakban

a bács megyei terményforgalmi vállalat telepei eddig mintegy 4.000 vagon gabonát vettek át a közös gazdaságoktól. különösen jól halad a felvásárlás a bácska vidékén, ahol a versenyhez csatlakozott közös gazdaságok a felvásárlási terv 10 százalékos teljesítésére tettek ígéretet. a bajai járás közös gazdaságai máris eleget tettek a versenyben vállalt kötelezettségüknek. a szomszédos bácsalmási járásból is egymás után jelentik a közös gazdaságok, hogy valóra váltották adott szavukat. a mátételeki győzelem termelőszövetkezet, a tervezetthez mérten 4 mázsával nagyobb holdankénti terméséből kereken 12 vagonnal több gabonát értékesített a korábban tervezetnél.

806 gép szánt két műszakban a békési szövetkezetek határában

a 11 nappal ezelőtt kezdődött verseny elevevése és jó lendülete mellett tanuskodik az időszerű munkák gyorsulása békés megye határában. a behordás ütemére jellemző, hogy például a szeghalmi járásban már az összes kalászosok 90 százalékát behordták. az állami felvásárló telepeken eddig mintegy 6000 vagon gabonát értékesítettek a szövetkezeti gazdaságok. e téren különösen a gyomai járás közös gazdaságai értek el jó eredményt. összesen 770 vagon gabona értékesítésére kötöttek szerződést és ebből már eddig több mint 600 vagonnal beszállítottak. a megyében letakarított tarlókon 806 szántótraktor dolgozik kettős műszakban. a múlt év hasonló időszakához viszonyítva kereken négyszer annyi tarlóhántást és nyári mélyszántást végeztek el./mti/

16,32  
16.45

- . -  
- 24 -

le

bb. 36.

meghalt tildy zoltán. tildy zoltán volt kisgazdapárti politikus, református lelkész, 1945-46-ban miniszterelnök, 1946-48 között köztársasági elnök, 72 éves korában meghalt.

/mti/

..

bb. 35. a duna és csatornák vizének gazdaságos kihasználására társulat alakult baján

vid gy/ká

1961. augusztus 3.

a termelőszövetkezetek és az állami gazdaságok összefogásával csütörtökön megalakult a baja és vidéke vízhasznosítási társulat. hatásköre 130 000 holdra terjed ki, s megteremti a lehetőséget a duna, a duna-völgyi főcsatorna, valamint a terencs-csatorna vizének gazdaságos kihasználására. az alakuló gyűlésen elhatározták, hogy mérnökök segítségével tervet dolgozzanak ki a belvizrendezésre és az öntözési lehetőségek megteremtésére. a társult gazdaságok mintegy 250 000 forintot adtak erre, és még az idén megkezdik 260 kilométer hosszan a mellékcsatornák bővítését, mélyítését. csak a vízgyűjtő csatornák rendbehozatalával 10 000 hold területet mentesítenek a belvízkároktól. év végéig állami segítséggel több mint félmillió forintot fordítanak a csatornahálózat bővítésére, az öntözési előkészületekre.

/mti/

..

bb. 37. a moszkvai nagyszínház világhírű balettegyüttese budapesten - megkezdődtek a próbák az operában

t fe/gy/sr

1961. augusztus 3.

a moszkvai nagyszínház világhírű balettegyüttese csütörtökön megérkezett budapestre és megkezdte a z operaház színpadán a próbákat. az együttes augusztus 5-én, szergej rachmanyinov zenéjére irt paganini-vel - a nagyszerű chopinianával - mutatkozik be a fővárosi közönségnek. hetedikén és 9-én ugyiszintén a chopinianat adják elő az operában. a margitszigeten 9-én csajkovszkij hatyuk tava című balettjének egy felvonását és koncert-darabokat mutatnak be.

/mti/

..

16,25  
16.55

- 25 -

le

bb. 5. „objektív törvényszerűség a szocialista demokrácia továbbfejlesztése,, - dr. beér jános az szkp programtervezetéről

i bc/gy/sr

1961. augusztus 3.

dr. beér jánosnak, az ötvös loránd tudományegyetem állam- és jogtudományi kara professzorának nyilatkozata:

- az új program tervezetét egyelőre még csak abból a tartalmi összefoglalóból ismerem, amelyet a népszabadság közölt, az összefoglaló már is mutatja, hogy szűkebb munkaterületen: az államépítési szempontjából ugyancsak gazdag ösztönzést kapunk a programban kifejtett elvekből. a tervezet meghatározza az szkp feladatait az államépítésben és a szocialista demokrácia továbbfejlesztésében. e két fogalomnak ez az összekapcsolása is azt tükrözi, hogy a szocialista államiság történelmi útjának központi kérdése éppen a szocialista demokrácia folyamatos bővítése. az új az objektív törvényszerűség, amely az összes részleteket is alapvetően meghatározza. a tervezet világosan kijelöli az utat: növelni kell a társadalmi szervek szerepét, összhangba kell hozni, közelíteni kell egymáshoz a szovjetek, a szakszervezetek és más tömegszervezetek tevékenységét.

- ez a perspektíva egyébként újabb hangsúlyt adott a szovjetek jövőbeli jelentőségének is. folytatja e vonatkozásban is - egyre magasabb szinten - azoknak a lenini tanításoknak a beteljesítését, amelyekre az szkp 20. és 21. kongresszusának tanácskozásai és határozatai épültek.

- nekünk szintén mindennapos feladatunk a szocialista állami szervezet továbbfejlesztése. választott képviselői szerveink, egész állami apparátusunk munkáját tökéletesíteniünk kell, hogy képesek legyenek eleget tenni az állandóan fokozódó igényeknek, még pedig új módon, a dolgozók egyre szélesebb tömegeinek közvetlen bekapcsolásával. a mi számunkra is objektív törvényszerűség a szocialista demokrácia továbbfejlesztése, az alapok lerakása ahhoz, hogy megteremtjük a társadalom kommunista öngazgatásához az objektív és a szubjektív feltételeket.

- mindezek folytán különösen izgalmasak számomra, - az államépítéssel gyakorlatilag, vagy elméletileg foglalkozó minden szakember számára - azok az utmutatások, amelyeket a rendkívül nagy tapasztalatokkal rendelkező és a fejlődés menetét szilárd, tudományos alapon kidolgozó szkp programtervezetében adott, s az erről szóló vitákban, a kongresszusi határozatokban adni fog.  
/mtl/

..

- 26 -

16,38

16.15

bb 31. hatszáz társadalmi aktivista segíti a második kerületi tanácsot - ülést tartott a kerület vezetősége

t hi/tr vm sr

1961. augusztus 3.

a második kerületi tanács csütörtökön fekete vilmos vb titkár tájékoztatója alapján megtárgyalta, hogyan fejlődött az utóbbi években a tanács és a kerület lakossága közötti kapcsolat, amint a beszámolóból és a vitából kiderült, az együttműködést a vezetőség és a lakosság között nagymértékben elősegíti a legfontosabb közérdekű problémák együttes megvitatása, mint például a községfejlesztési tervek, a kerület kereskedelmi hálózatának fejlesztése, vagy pesthidegkut vízellátása. a tanácsai állandó bizottságok rendszeresen és kíméletesen közvetítik a problémákat a kerület vezetői és dolgozói között, ezidőszereint 13 tanácsai állandó bizottság és 45 albizottság több mint 600 társadalmi aktivistát foglalkoztat, s ez a kiterjedt hálózat mintegy 25 közérdekű vizsgálatot végzett el az év első felében. a lakosság is egyre nagyobb érdeklődést tanúsít a közügyek iránt, amit a tanácsai beszámolók növekvő látogatottsága is bizonyít, a beszámoló gyűléseken résztvevők létszáma a néhány évvel ezelőttihez viszonyítva megkétszereződött, az idei tavaszon összesen több mint 13-000-en hallgatták meg a tanácsstagok beszámolóit, s több mint 1.500-an mondták el véleményüket.

a tanács a tömegekhez fűződő kapcsolatát a továbbiakban még inkább szélesíteni kívánja. az elkövetkező hónapokban orvosok, pedagógusok és iparosok részére tartanak ankétot, két nagyobb üzemben és egy hivatalban a tanács munkájáról tájékoztató értekezletet szerveznek s legalább három helyen külön ifjúsági tanácsai beszámolóra is sor kerül majd./mtl/

- . -

bb 34. tanácskozás a cukorrépa-termesztés kutatási feladatairól

k ie vm ká

1961. augusztus 3.

a cukoripar és a sopronhorpácsi kutató intézet tudományos kollektívája két napos tanácskozáson vitatta meg a cukorrépa nemesítésével, termesztésével és ipari feldolgozásával kapcsolatos kutatási feladatokat.

/folyt.köv./

16.40

16.15

- 27 -

/bb 34. tanácskozás....1.folyt./vm

sopronhorpácson már biztató kísérletek folynak az egymagvu és a pollensteril cukorrépa kinemesítésére, amellyel a művelést egyszerűbbé lehet tenni. a további feladatok között legfontosabb az olyan fajtáknak, illetve módszereknek és gépeknek a létrehozása, amellyel a répagyökér-és a répamag-termesztés nehéz munkáját az eddiginél jobban lehet gépesíteni. a tanácskozás részletes javaslatai az illetékes minisztériumok elé kerülnek majd jóváhagyásra./mtl/

- . -

bb 38. a magyar néphadsereg művészegyüttese szombaton hazaérkezik

1 s/tr vm sr

1961. augusztus 3.

a magyar néphadsereg vörös csillag érdemrenddel kitüntetett művészegyüttese kéthetes nagyszerű romániai vendégszerepléséről szombaton reggel 9 órakor érkezik a nyugati pályaudvarra./mtl/

- . -

a szerkesztőségek figyelmébe!

bb 37.sz. hír / a moszkvai nagyszínház...../ hatodik sora helyesen a következő:

.....a margitszigeten 6-án csajkovszkij hatyuk tava című...../mtl/

- . -

17.20  
17.25

- 28 -

le

bb. 39. n.m. alescsenko, a moszkvai nagyszínház igazgatóhelyettese az szkp új programtervezetéről

vid gy/se

1961. augusztus 3.

a szegedi szabadtéri játékokon nagy sikerrel vendégszerepelt moszkvai állami akadémiai nagyszínház igazgatóhelyettese n.m. alescsenko nyilatkozott az mti munkatársának az szkp programtervezetéről:

- mindegyikünk érti e fontos dokumentum eszméjét, mondani-valóját és kész a megvalósításért teljes erejével, tudásával közreműködni. együttesünk most távol van hazájától, otthonunktól, azonban sokezer kilométerre is együtt érzünk és lelkesedünk minden hazánkfiával. tudjuk, hogy e nagy célok megvalósítása nemcsak a munkásokra, a tudósokra, hanem minden szovjet emberre, így ránk is nagy feladatot ró.

- külön örülünk annak, hogy a programtervezet a művészek feladatait is megjelöli. az elkövetkező években az embereknek fokozatosan több és több idejük lesz a tanulásra, a művelődésre és a szórakozásra. ezért nekünk, is fokoznunk kell munkánkat, hogy minél jobban ki tudjuk elégíteni a művészet iránt mutatkozó növekvő igényeket. közelebb akarjuk hozni a művészeink hőse a mi kortársunk, a kommunizmust építő ember legyen. e vonatkozásban már értünk el bizonyos eredményeket, de a most közzétett pártprogramtervezet figyelmeztet, hogy tovább kell fokoznunk ilyen irányu erőfeszítéseinket.

- úgy érezzük, kollektívánknak a kulturális kapcsolatok szélesítésében is az eddiginél fokozottabban kell közreműködnie. ezeknek a kapcsolatoknak a népek közötti barátság, a kapitalista országok népeivel való barátság elmélyítését is szolgálnia kell. így mi is hozzá tudunk járulni a békeharchoz, a béke megőrzéséhez, amely elengedhetetlenül szükséges a programtervezetben lefektetett nagyszerű célok valórváltásához.

- e fontos párt dokumentum alapján nagy feladat hárul a színház ötszáz kommunistájára. valamennyiünknek úgy kell dolgoznunk, hogy a mi sajátos eszközeinkkel, a művészettel járuljunk hozzá a dolgozók millióinak neveléséhez, - mondta a többi között n.m. alescsenko.

/mtl/

..

17,30  
18.05

- 29 -

le

bb. 40. az idén szakosítva rendezik meg a brnoi nemzetközi vásárt  
- sajtótájékoztató a csehszlovák kultúra helyiségében

i sz/gy/vg

1961. augusztus 3.

csütörtökön a csehszlovák kultúra helyiségében sajtótájékoztatón ismertették a szeptember 10-24-e között megrendezendő brnoi harmadik nemzetközi vásár előkészületeit.

dr. karol störzer a csehszlovák nagykövetség kereskedelmi attaséja elmondotta, hogy a csehszlovák gazdasági élet jelentős eseménye lesz a nemzetközi technikai árumintavásár, amelyre valamennyi fejlett iparral rendelkező ország elküldi különleges gyártmányait. tizenhárom pavilonban 55 ezer négyzetméternyi területen szakosítva mutatják be a különböző műszaki újdonságokat. a kiállítás szakmai tapasztalatcseréjének jelentőségét még fokozza, hogy a vásár idején brnoban több nemzetközi műszaki konferenciát is rendeznek. a tájékoztatón kristóf lászló, a magyar kereskedelmi kamara főosztályvezetője hazánk részvételéről is beszámolt. a kamara őszi kiállításai közül a brnoi a legnagyobb, árunik 2 000 négyzetméter területet foglalnak majd el. tizenegy helyen mutatjuk be gépiparunk termékeit, köztük szerszámgépeket, híradástechnikai berendezéseket, műszereket, élelmiszeripari, vendéglátóipari, műanyagipari, vegyipari, mezőgazdasági gépeket, garázsfelszereléseket, járműveket. kereskedelmi központunkban 8 magyar gépipari vállalat üzletkötői tárgyalnak majd a külföldi kereskedőkkel. e héten kiállításunk helyszíni előkészületei is megkezdődtek, 50 magyar szakember dolgozik brnoban, ahová már utnak indították a 30 vagonnyi kiállítási anyagot is.

/mti/

..

bb 41. somogyi miklós látogatása a kiscsévi ifjúsági Leánytáborban

vid ke/vm sr

1961. augusztus 3.

somogyi miklós, az mszmp politikai bizottságának tagja, a szot elnöke és pataki lászló, a kisz központi bizottságának titkára csütörtökön meglátogatták a kiscsévi állami gazdaságban a vámos ilona önkéntes ifjúsági lánytábort. a táborban 120 borsod megyei középiskolás lány segít a gazdaság dolgozóinak a gyümölcscsszüretben. a vendégeket kutrucz béla, az mszmp komárom megyei bizottságának titkára, herbály jános, a dorogi járási pártbizottság titkára, szunyogh lászló, a komárom megyei kisz-bizottság titkára, valamint a gazdaság és a tábor vezetői üdvözölték. a vendégek délelőtti munkahelyeiken keresték fel az ifjúsági tábor tagjait. együtt ebédeltek a vidám leánysereggel, délután pedig különböző kérdéseikre válaszoltak./mti/

- . -

- 30 -

17,40  
18,05

le

bb 42. külföldi vendégek a pedagógusok szakszervezetében

k sr vm

1961. augusztus 3.

a pedagógusok szakszervezete vendégeként csütörtökön hazánkba érkezett prof. nguyen van hien, a vietnami demokratikus köztársaság pedagógus szakszervezetének főtitkára, valamint prof. edgar robledo santiago a mexikói pedagógus szakszervezet titkára. párnapos magyarországi tartózkodásuk során tájékoznak a magyar iskolarendszerről, a magyar pedagógusok szakszervezete tevékenységéről./mti/

- . -

bb. 43. belga szakszervezeti küldöttség érkezett hazánkba

gy/sr

1961. augusztus 3.

a szot elnökségének meghívására öttagú belga szakszervezeti küldöttség érkezett kétéhetes látogatásra hazánkba. a belga vendégek itt tartózkodásuk során tanulmányozzák a magyar dolgozók munka- és életkörülményeit, a magyar szakszervezetek tevékenységét és ipari, valamint mezőgazdasági üzemekbe látogatnak el.

/mti/

..

a szerkesztőségek figyelmébe!!!

mai bb. 37. sz. hírünket / a moszkvai nagyszínház.../

v i s s z a v o n j u k

a későbbiek során fenti hírünk helyett egy másik anyagot fogunk adni.

/mti/

..

18,17

1900

- 31 -

le

bb 44. fejlődik a szántóföldi öntözéses gazdálkodás - hajduban  
16.000 hold öntözött területe van már a közös gazdaságoknak

vid áe/áe vm ká

1961. augusztus 3.

a mezőgazdasági szakemberek csütörtökön két tanácskozáson  
vették számba az öntözéses gazdálkodás kiterjesztésének lehetőségeit  
s a már sikerrel alkalmazott, új, olcsó öntözési módszereket. a  
borsod-heves megyei állami gazdaságok igazgatósága 24 gazdaság  
vezetőinek és szakembereinek mutatta be a helyi erőforrásokból lé-  
tesített öntözőtelepeket. először a hevesi gazdaság csökutas ön-  
tözőtelepét keresték fel, ahol a szivattyukat a kiselejtett  
és más célra már nem használható g.35-ös traktorokkal hajtják meg.  
a gazdaság kiskörei üzemegységében egyszerű, barázdás öntözéssel  
mintegy 400 hold kap mesterséges csapadékot. az ongai gazdaságban  
a táblák mellett húzódó csatornát töltötték meg a bársonyos-patak  
vizével, s az idén már 300 hold cukorrépát és lucernát öntöznek  
ebből az új típusú szórófejekkel. a nagymiskolci állami gazdaság  
hernádnémeti gyümölcsösében két ásott kutat használnak fel öntözésre  
a vizet a fák között húzott barázdákba vezették. az ötletes, olcsó  
kezdeményezések elterjesztésével a borsodi állami gazdaságok jövőre  
megháromszorozzák a szántóföldi öntözött területek nagyságát.

debrecenben hajdu, szabolcs, békés és csongrád megyék öntözési  
szakemberei tárgyaltak az öntözéses gazdálkodás fejlesztésének  
lehetőségeiről. a négy megye termelőszövetkezeteiben az idén több  
mint 40.000 holdra juttatták el a vizet, eredeti tervüket jóval meg-  
haladó területen folytatnak öntözéses gazdálkodást. a tulteljesítés  
jelentős részét hajdu-bihar megye közös gazdaságai valósították  
meg, ahol a keleti főcsatorna kedvező lehetőségeit mind nagyobb mér-  
tékben hasznosítják. augusztus elejéig csupán hajdu megyében  
16.000 hold öntözött terület volt a közös gazdaságok birtokában. a  
szakemberek megbeszélték a következő év feladatait, majd megtekint-  
tették a tiszántúli vízügyi igazgatóság kísérleti öntözőtelepét./mt1/

18,45

1900

- 32 -

mti hivatalos közlemények

1961. augusztus 3.

baró !!! augusztus 4-én pénteken reggel 5 óráig

bb. 46. az elnöki tanács ülése

ay/bs

1961. augusztus 3.

a népköztársaság elnöki tanácsa ülést tartott. lakatos  
bótdt, csémi károlyt, kutika károlyt, martics pált és  
szilágyi lászlót, a néphadsereg ezredeseit vezérőrnaggyá  
nevezte ki.

az elnöki tanács garasin rudolf rendkívüli és meg-  
hatalmazott nagykövetet felmentette a magyar népköztársaság  
ulan bator-i nagykövetségének vezetése alól. egyidejűleg  
andrási gyulát rendkívüli és meghatalmazott nagykövetté  
kinevezte és megbízta az ulan bator-i nagykövetség vezetésé-  
vel.

az elnöki tanács ezután egyéb ügyeket tárgyalt.

/mt1/

--

1900  
1915

- 1 -



bb. 37. a moszkvai nagyszínház világhírű balettegyüttese budapestben - megkezdődtek a próbák az operában

t fe/gy/sr

1961. augusztus 3.

a moszkvai nagyszínház világhírű balettegyüttese csütörtökön megérkezett budapestre és megkezdték az operaház színpadán a próbákat. az együttes augusztus 5-én, szergej rachmanyinov zenéjére irt paganinivel és a nagyszerű chopinianával mutatkozik be a főváros közönségének. hetedikén és kilencedikén ugyanezt a műsort adják elő az operában. a margitszigeten 6-án csajkovszkij hatyuk tava című balettjének egy felvonását és koncert-darabokat mutatnak be.  
/mt1/

bb. 48. augusztus 20-ra teljesítik évi vállalásukat a rudabányai vasércbányászok

vid gy/ki

1961. augusztus 3.

a hazai alapanyagok nagyobbarányu felhasználása érdekében a rudabányai dolgozók még tavasszal úgy határoztak, hogy az év végéig terven felül hatezer tonna barna és 3 700 tonna gyengébb vastartalmu pátércet termelnek. a külszíni és a mélyművelésű bányákban úgy szervezték meg a munkát, hogy az eddiginél is gazdaságosabban dolgozhassanak. ma már a külszíni bányákban - ahol lehetséges - gépesített pados robbantással fejtik az ércet. egyszerre 1 500 köbméter ércet és meddőt mozgatnak meg ily módon, míg kézi műveléssel csak 20-25 köbméter ércet tudnak jöveszteni. a mélyművelésű munkahelyeken is mind több helyen alakítanak ki tömegtermelésre alkalmas kamrákat.

az új módszerek elterjesztése nagyobb gépesítést kívánt. ezért az idén a már dolgozó tizennyolc szovjet rakodógépen és tizennégy szkréperen kívül nagyteljesítményű, szovjet gyártmányu ekskavátort, új villamosmozdonyt, dömpereket és csilléket állítottak munkába.

a dolgozók és a műszakiak összefogásának eredménye, hogy csütörtök reggelig terven felül már több mint ötezer tonna barna és 3 500 tonna pátércet termeltek. ugyanakkor a második negyedévben a tervezettnél nyolc forintal termelték olcsóbban az érc tonnáját.

a vasércbányában jelenleg 49 munkacsoport - közöttük hat szocialista birgád - dolgozik. a dolgozók úgy döntöttek, hogy egész évre tett vállalásukat az alkotmány ünnepéig teljesítik.

/mt1/

19,28

19,36

- 34 -

bb 49. új idegenforgalmi csemege: esti ismerkedés budapesttel „madártávlatból,,

t hbj/vm tm

1961. augusztus 4.

csütörtökön este - az idén első ízben - a malév a ferihegyi repülőtérrel menetrendszerű esti sétarepülő-járatot indított. az indulás előtt a malév képviselői rögtönzött sajtótájékoztatót mondtak el, hogy a budapesti ipari vásár idején ezrek és ezrek nappal gyönyörködtek - köztük külföldiek is - 300-600-700 méter magasból budapest panorámájában. voltak azonban, akik „lemaradtak,, pedig szeretnék megismerni fővárosunkat madártávlatból. a malév augusztusban és szeptemberben sétarepülőjáratokat indít budapest felett vasárnap 10 óra és 18 óra között, csütörtökön és szombaton 19.30 órától 21.30 óráig

felejthetetlen élményt tartogat a vendégeknek egy esti sétarepülés. piros, sárga, kék fényoszlop között startol a gép, a betonpályáról, majd hamarosan a duna ezüstös csikja rajzolódik ki, amely valósággal fürdik az esti fényben.

úgy tűnik, hogy valóságos fénypalástot öltött magára a főváros, mindenféle fénycsövek, higanygőzlámpák ontják a fényt. s sok színben játszanak a neonreklámok. úgy érzi magát az utas: a fény városa felett jár.

15-20 perces élmény, s utána a gép simán leszáll a ferihegyi repülőtér beton pályájára./mt1/

21,45

21,51

- 35 -

# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1961. augusztus 4.



bb 1. szárnyas hajóval a volga-moszkva csatornán - tudományos ülés-  
szak a fórumon - magyar tudós beszámolója moszkvai élményeiről

1 ms/hné vm sr

1961. augusztus 4.

tíz napot töltött moszkvában fonó albert, a neves magyar energetikus, az akadémia levelező tagja, aki az energia világ konferencia magyar nemzeti bizottságának elnökeként résztvett a konferencia nemzetközi intéző bizottságának moszkvai ülészakán. a kiváló tudós élményeiről a következőkben tájékoztatta a magyar távirati iroda munkatársát:

az energia világkonferencia intéző bizottságának ülésén - július 21-22-én - napirenden kívül megtárgyaltuk az 1962-ben esedékes melbourni konferencia előkészületeit, amelynek témájaként az energiatermelés módjában beállt változások szerepelnek.

- a szovjet tudományos akadémia meghívására két előadást tartottam energetikai kérdésekről. először a nagytávolságu földgázvezetékekkel kapcsolatos energiamegtakarítási lehetőségekre vonatkozó kutatásaim eredményét ismertettem. ez a kérdés azért jelentős, mert a hosszú földgázvezetékekben szakaszonként elhelyezett kompresszorokkal nagy nyomást kell fenntartani. ma már több ezer kilométeres vezetékeket építenek a közbeeső kompresszorállomások egész láncolatával. ezeknek igen nagy az energiaszükséglete, ezért fontos, hogy a kompresszióval bevitt energia minél nagyobb részét vissza lehessen nyerni. második előadásomban a nagyolvasztók falazathűtésének gazdaságosságára vonatkozó számításaimról beszéltem. tudvalevően jelentős összegekbe kerül egy kohó újraépítése, másfelől viszont a kohók falának fokozatos vékonyodásával egyre nagyobb a hőveszteség, ami növeli a fűtőanyagszükségletet. olyan számítási módot ismertettem, amellyel meghatározható, hogy mennyi idő után leggazdaságosabb a kohót újraépíteni. milliós megtakarításokról van szó.

- alkalmam volt résztvenni egy hajókiránduláson a volga-moszkva csatornán. ötven kilométer után szárnyas hajóban folytattuk utunkat, óránkénti 70 kilométeres sebességgel.

/folyt.köv./

- 1 -

6

*Lehr*